

Можно ли передавать кому-либо записи или документы, полученные компетентным лицом?

Да. Поправка к Закону Джонатана, вступившая в силу в 2013 году, разрешает компетентным лицам, получившим записи и документы, касающиеся инцидентов, подлежащих уведомлению, передавать их:

- поставщикам медицинских услуг;
- поставщикам услуг по лечению расстройств поведения;
- правоохрнительными органами (если компетентное лицо считает, что было совершено преступление); и (или)
- адвокату компетентного лица.

Где я могу получить дополнительную информацию или помощь?

- Информацию о Законе Джонатана можно найти в разделах 33.23 и 33.25 Закона о психической гигиене штата Нью-Йорк (NY Mental Hygiene Law).
- Закон о защите лиц с особыми потребностями (Protection of People with Special Needs Act) (глава 501 Законов от 2012 г.).
- Дополнительные требования в отношении доступа к записям и документам в системе OPWDD можно найти в разделах 624.6 и 624.8 14 тома Кодексов, правил и постановлений штата Нью-Йорк (14 NY Codes, Rules, and Regulations).
- Дополнительные требования в отношении доступа к записям о пациентах и повторного разглашения таких записей в системе OASAS можно найти в части 2 42 тома Кодекса федеральных постановлений (42 Code of Federal Regulations).
- Брошюра OPWDD «Как узнать об инциденте?» (Learning About Incidents) содержит информацию о доступе к записям. С ней можно ознакомиться на веб-сайте OPWDD по адресу www.opwdd.ny.gov/node/395.
- Информационная линия OPWDD: 1-866-946-9733/ТЕЛЕТАЙП: 1-866-933-4889, веб-сайт: www.opwdd.ny.gov.
- Бесплатная телефонная линия информационно-справочного отдела Центра юстиции: 1-800-624-4143 (голосовая линия/испанский язык/телетайп), адрес электронной почты: infoassistance@justicecenter.ny.gov.



Закон Джонатана (Jonathan's Law)

Уведомление об инцидентах и доступ к записям:

руководство для получателей услуг,
родителей и законных опекунов



Эндрю М. Куомо, губернатор

Введение

Эта брошюра поможет вам понять процесс получения информации об инцидентах, затрагивающих лиц, получающих услуги. Это руководство, а не юридический документ.

Чтобы получить более подробную информацию о Законе Джонатана, обратитесь к ресурсам, перечисленным в конце этой брошюры.

Что такое Закон Джонатана?

В Законе Джонатана устанавливаются процедуры, которых должны придерживаться учреждения при уведомлении и информировании родителей и законных опекунов детей и взрослых, получающих услуги, об инцидентах, затрагивающих их близких. Кроме того, он позволяет компетентным лицам получить доступ к некоторым документам, касающимся таких инцидентов.

Кто является компетентным лицом?

По закону компетентные лица включают:

- родителей или других законных опекунов несовершеннолетних пациентов;
- родителей, законных опекунов, супругов или взрослых детей взрослых пациентов, имеющих законные полномочия на принятие решений по медицинским вопросам от имени взрослого пациента;
- взрослых пациентов, которые не были признаны судом юридически недееспособными.

Какие учреждения охватывает этот закон?

Все учреждения, регулируемые, лицензированные или сертифицированные следующими государственными органами, должны соблюдать требования Закона Джонатана:

- Управление по делам людей с инвалидностью вследствие пороков развития (Office for People With Developmental Disabilities, OPWDD);
- Управление психического здоровья (Office of Mental Health, OMH);
- Управление по борьбе с алкоголизмом и наркоманией (Office of Alcoholism and Substance Abuse Services, OASAS).

Что такое «инцидент» и что такое «инцидент, подлежащий уведомлению»?

- «Инцидент» определяется как несчастный случай или травма, влияющие на здоровье или безопасность лица, получающего услуги. «Значительный инцидент» определяется, как инцидент, потенциально могущий причинить вред здоровью, безопасности или благополучию лица, получающего услуги.
- «Инцидент, подлежащий уведомлению» определяется как действие, о котором уполномоченное лицо обязано сообщить в Центр юстиции штата Нью-Йорк по защите лиц с особыми потребностями (NYS Justice Center for the Protection of People with Special Needs) (Центр юстиции). Такое действие включает насилие, халатное обращение и значительные инциденты.

Кого уведомят о произошедшем инциденте?

- Учреждение по телефону уведомит компетентных лиц о несчастных случаях или травмах, влияющих на здоровье или безопасность лица, получающего услуги, в течение 24 часов после первоначального сообщения об инциденте.
- По запросу компетентного лица учреждение должно немедленно предоставить копию письменного отчета об инциденте.
- Кроме того, учреждение должно предложить встречу с компетентным лицом для дальнейшего обсуждения инцидента.

Кого проинформируют о действиях, предпринятых в связи с инцидентом?

Директор учреждения должен предоставить компетентным лицам письменный отчет о неотложных мерах, принятых в связи с инцидентом (например, о шагах, предпринятых для защиты вовлеченного лица), в течение 10 дней с момента первоначального сообщения об инциденте.

Доступны ли другие записи или документы об этом инциденте?

Закон Джонатана требует, чтобы учреждения предоставляли компетентным лицам записи и документы, касающиеся обвинений или расследований в отношении насилия, халатного отношения или значительных инцидентов (инцидентов, подлежащих уведомлению), по письменному запросу.

После завершения расследования инцидента насилия или халатного обращения, о котором сообщено в Центр юстиции, Центр юстиции уведомит получателя услуг или его личного представителя о результатах расследования.

Сообщения о насилии и халатном обращении бывают обоснованными или необоснованными.

Направив письменный запрос поставщику услуг, компетентные лица могут получить записи и документы, касающиеся расследования инцидента насилия или халатного обращения, о котором сообщено в Центр юстиции, в течение 21 дня после завершения расследования.

Может ли быть отказано в какой-либо информации?

Да. Имена или информация, идентифицирующая других лиц, получающих услуги, и сотрудников, будет вычеркнута, если только эти лица не дадут разрешение на разглашение.

Федеральные законы или постановления могут включать дополнительные ограничения в отношении выдачи записей или информации, содержащейся в этих записях. Например, федеральный закон запрещает поставщикам услуг OASAS выдавать какие-либо записи или информацию, которая идентифицирует лицо как получателя услуг, без явного согласия лица, получающего услуги (взрослого или несовершеннолетнего), или судебного приказа, соответствующего федеральному законодательству. Если пациент является несовершеннолетним и получает услуги, на которые также дал согласие родитель или опекун, согласие на разглашение должны дать как несовершеннолетний, так и родитель или опекун.

Как необходимо подавать запросы на предоставление записей и документов?

Запросы на предоставление записей об инцидентах и расследованиях необходимо подавать поставщику, который предоставлял услуги данному лицу на момент инцидента.

При расследовании обвинений в насилии или жестоком обращении (инцидент, подлежащий уведомлению) Центром юстиции, Центр юстиции будет координировать свои действия с поставщиком, чтобы разглашение записей или документов выполнялось в соответствии с Законом Джонатана, а также с Законом о защите лиц с особыми потребностями.

Когда будут доступны записи?

После подачи компетентными лицами письменного запроса на предоставление записей и документов, касающихся инцидента, подлежащего уведомлению, учреждение должно ответить на этот запрос в течение 21 дня после завершения расследования.